

Tesaldónikaxa zaldakuetshi mozhua ne kalta zũngajienapanaldiamak

Meja ai kalta gauwane: Pábulduki Duwe Jesúja ají múldigaba guaxal gaxaneja jalde kaltaki gauwane. Akldé Pábuldu shaldaga miñkualdaldiamake “Aldumaxa zaldakuetshi kalta zũngajienapanaldiamak” gaune tuakue.

Mekuetshi kalta gauwane: Pábulduja Duwe Jesú ipanane kuíbuldu Tesaldónikaxa ishjuizhaldekakue jalde kalta kagakauwane. Akldé Tesaldónika shalda miñkualdaldiamake “Tesaldónikaxa zaldakuetshi kasak ne kalta zũngajienapanaldiamak” gaune tuakue.

Jinak ai kalta gauwane: Jalde kaltaki akldé akldẽnga aldunaxa kakuiyakshaldiamak jañgui Pábulduja kagakauwane. Ai zhinik na, Duwe shalda jibañ atuwi, sha kakuiñgaba guatuka shalda aldunaxa kakuiyakshi, abá naldakí Duwe agapa neyalga aldoxaldiamak, mieldeki ji jiaga atshasúñ miwa akzekakue jiba atshakue kakkbeyaldiamak, Duwe sakí mokie kagik naxaldixa shalda kakualdaldiamak jalde kalta kagakauwane.

Ji, ji shalda guashi jalde kalta gaune:

1. Kasak misha ji shalda kakkbene (1.1-2)
2. Exa zaldakue Jatek kakkbene (1.3-12)
2. Duwe ipananekue sakí izhogakue (2.1-3.15)
 - a. Ezua sigí zuxaita shane izhañkaldixa (2.1-12)

- b. Abá naldakí Duwe Jesúk agapa neyakue (2.13-17)
 - c. Ji shalda Jatek kakbeyakue (3.1-5)
 - d. Miwa mikzegasé keshkaldukshane (3.6-15)
3. Aldiwe kakbene (3.16-18)

Pábulduja Tesaldónikaxa zaldakuek mozhua ne kalta kakuzgaune

¹ Maiñ Saldiñga netshi Jate Nauwijatetshi nekbine, Asukuá nauwiji Sánkaldá Duwe Jesú ipanamine, Tesaldónikaxa[☆] mishjuizhaldekakuañ, nas Pábulduk kalta miñkuzgauwatokuge. Ekí miñkuzgauwatoxaldatshak Silbano,* Timuteyu na ekíga mimajañguxá ni mimakuák.

² Saldiñga netshi Jate Nauwijatega, Asukuá nauwiji Sánkaldá Duwe Jesú na, atemajañ éegaba guañ mimajañgui, muldetua aldunaxa señgaba miñzukui shi mimezhokshí.

Exa zaldakue Jatek kakbene

³ Gajakue, Jate kaxazguagauxa maiñ shalda “zeñ nzhakldék” mimakbeyakue zuñgatsahamak kabimakbeñka. Akze, atshakuamak ekí kabimakbeñka. Jinake naldakí. Asukuá Duwe Jesúk akldé akldéñga alduna ishalga zhekualdi na, ezuak ezuak akldé akldéñga ajañgual mizhekue nak. ⁴ Akna,

[☆] **1:1** 1.1 Ajsh 17.1 ^{*} **1:1** 1.1 Ajsh 15.22. Silbanoga na Silda jiaga akuaka.

zeñ zuñzukui, sekuamiñshiji, Duwe ipanane san san juizhaldekakuek ekí kabimakbeñka: Duwe ipanamine shalda jibañ mituatshak, sha mimakuatshak jiaga abeti, abá naldakí Duwek alduna ishalga, agapa neyalga minuka kabimakuaka.

⁵ Akze, Jate miñsaneká shalda guiyaba tuwi mizhekualdatshak jiaga, Duwek alduna ishalga mizhekuéñ zhinik na, Saldiñga netshi Jatejañki saldiñga kágubakue kagatsé azhi kagatsaldakí ne katuakuamak axakezhaka ne atualdixa. Ai zhinik na Jateja aldéñ sanegeñka julduminaka ne mimatualdixa nakldá. ⁶ Guatshak Jateki zúnatuakuamak za zúnatuñka izhogakna, guiyaba mimatuñshixakueki aldéñ zhinik kagishkualdikshiji, guiyaba katuñshaldixa. ⁷ Ne, Duwe shalda guiyaba tuabinukakue zúnake, nasuñ nañga Nauwijateja guiyaba tuwa zuñsaldikshi zúnezhiksekushaldixa nakldá.

Akze, ezua ldiuwañ nauwijí Sáñkalda Duwe Jesúki ají guaklde uldeñka kamakuekue nañga jékaldaxa zhinik guksé nuñkuak akté zabaté atuatshak ekí zexaldixa. ⁸ Atshake mieldeki Saldiñga netshi Jate namak jañguazhé, ni nauwijí Sáñkalda Duwe zúnekuane shalda akuaká ipanazhékuueki guiyaba katuñshaldixa. ⁹ Ekueki guiyaba tu za nogakueñka kaka-gatshakna, Saldiñga netshi Sáñkalda aldéñ izhogeñ zhinik tuasá zaldi kezhgajuekui, aldéñ za auxaga kama akué zúxaita muñshí zeñ izhogeñka zhinik kezhgajuekuane guiyaba tual za kaldokshataná. ¹⁰ Ekí atshaldixa ldiuwañga, Duwe Jesúki saldiñga aldéñ namak jañgui ají

nekldekujeja “jsakí ekí janshizhe zũñkatshane ne!” akuashi akldé akzamakga agazukualdiamak zabal diza. Akze, Duwe zũnekuane shalda kabiñmeyatshak namak jañguamine nakna, maiñ jiaga ekíga Duwe akldé akzamakga miyakzukual diza nakldá.

¹¹ Ekí zũñkualdatshakna abá naldakí ekí Jatek mimakbeyalga ni kizhók: Nauwijateki ji miyaxatshaldiza mimezhgakuxane nake, amak axatshamine mimatualdiamak. Ekibeñga na, maiñgaba “janshizhegaba ni atshaldikú” miñnegauxa, aldéñki ají kamak za amak shi mimatshishí. Ekíga na, Asukuá Duwe za alduna mishéñ zhinik atshindana miñzukuauxa, amak miyatshaldiamak shi miñgauneshí.

¹² Ekíki nauwijí Sáñkalda Duwe Jesú aldéñ minkuanéñ zhinik muldetua mimezhokshaté atuatsnakna, kágubakueja e za akldé akzamakga miyakzukushaldiamak. Ekíga na, aldéñki “nakldunamakgaba izhomine tiuwi” miñmeyaldiamak. Akze, Saldiñga netshi Jate, Asukuá nauwijí Sáñkalda Duwe Jesú na, éegaba guañ mimajañguéñ zhinik guana ekí mimezhokshaka naldashá.

2

Sigí zuxaita shane izhañkaldiza

¹ Gajakue, nauwijí Sáñkalda Duwe Jesú Zũnekualka mokue nagatshak, e ipañañkaldekuañki aldéñ nañga zũnezhikldabikshaldiza shalda ekí miñgakuañnegakual diza:✧ ² Ezuakuejañki

✧ 2:1 2.1 1Ts 4.15-17

Duwe Jesú mokue nak guane miñgabeyatshak, maldeñgaba aldunaxa señgaba miñzegaksáni ishaldakuixabináldi. Akna ezuajañki “Jateja ají múldigaba naldiña naldukshatshak, Duweki mokue nak guane naldukshanamak ni miñmeyatokú” miñgabeyaldiák jiaga, jian miñzegazháldi. Azhi ezuajañki nasuñ naldiña Duwe Jesú mokue nak guane guakalde azhi kalta gauwáñkalde miñgabeyaldiák jiaga, jian miñzegazháldi. ³ Ni jiñ zhinik naldagálde nuxa miñgabeyatshak jian miñzegazháldi.

Akze, Duwe mokue kagik nagagáñgaki axáñ misha ekí zegakue zaldaldixa: Matshuwi kágubakue Jateja ni nauwa nuxaki kaksanegasuñ, ni amak atshaté kakldegazhékie ashenaldixa. Amak zegatoxaldieña na, ezua sigí zuxaita shane* izhañkaldixa. Eñki Jateja guiyaba tu za nogakueñka gaxaldixa janaktú guane naldatshak axáñ misha ekí atshaldixa. ⁴ Aldéñki Saldiña netshi Jate, kágubakueja jigaba akldé agazukuxakue jiaga aguldiji, aikue zhakaldak zhikzukui, Saldiña netshi Jate jiaga zhakaldak akzé itshani yaldaxaldixa. Ekí itshani na, juwí Jate axazakuagaldi juldunaldinik, sáñkalda jana yaldagatshak, “nas na Saldiña netshi Jate nzhakú” nexaldixa nzha.✧

⁵ Nas exa maiñ na izhogukuéñ, sakí zexaldixa miñmeyatokugamakga miñmeyananuge ¿be miñgisegakí shi na? ⁶ Akna ekí miñkué: Kaigabeñgaki ai sigí zuxaita shaneki

* **2:3** 2.3 1Jñ 2.18; Aux 13.1-2. Ai sigíki Duwe Jesú akaldak aguldiñka naldaldixa. ✧ **2:4** 2.4 Dn 11.36

jigabaja nagazháldiamak agitamakuatogakna nagazháka. Ekíki Jateja mitsák izhañkaldixa janaktunaldiéñ ldiuwañ za izhañkaldiamak. ⁷ Akze, jiséja au kágubakuek ziñ me Jatetshi guiyaba nukasúñ, amak axatshasúñ kakzukuaté nakldók. Naldatshak jiaga, jigabaja nuxa ai zuxaita shane nakshagába te nokshatogake, Jateja agajuekuagá nogeñgaki, ekíga te nokshaldixa. ⁸ Ne amak agajuekuatshak zúnake izhañkaldixa. Amak naxaldinik, nauwiji Sáñkalda Duwe Jesúja ají muñshí zalda na nagatshak zúna agubiyaldixa. Aldéñki egaba niuwi gegatshake kama ikuxaldini guiyaba tu za nogakueñka gaxaldixa nakldá.✧

⁹ Guatshak ai zuxaita shane izhañkatshak, eñki jiséjañga ají kamak nuxa na matshuwi nalda jika ajanashaté atú guazhámak atshishatogatshakna, kágubakuek naldagálde nuxa “¡Jatetshi kamajañga ekí atshishixa tiuwi!” kakldekshaldixa.✧ ¹⁰ Ekíga na, saldiñga nalda sha atsha na nahauxa atshatshakna, guiyaba tu za nogakueñka aldeyaldixakueki naldagálde nuxa jian kakzukualdixa. Jinak guiyaba tu za nogakueñka aldeyaldixakue naldakí. Duwe zúnekuane namaklde aldukatshak jiaga, namak ajañguazháldi, iyapanasúñ kakzeká shalda na Jateja kekualdazháldixa nak. ¹¹ Ekí kakzegakna, Jatejañga naldagálde niñkauwañki jian kakzexaldiamak kebesaldixa. Akna, ai zuxaita shaneja naldagálde nuxa kakbeyatshak, “¡namak nakbaldúk!” ajañgualdixa. ¹² Akna

✧ **2:8** 2.8 Is 11.4; Aux 19.20-21 ✧ **2:9** 2.9 Mt 24.24

saldiñga aikueki namaklde ajañguagábaki, zeñ kakldeshi sha ajanashanéñ zhinik na, Jateja guiyaba tu za nogakueñka neyakue kagatsé axakezhaxaldixa nakldá.

Abá naldakí Duwek agapa neyakue

¹³ Gajakue, maiñ nauwiji Sáñkalda Duwe Jesú mimajañguxakuañ, Jatek “zeñ nzhakldék” mimakbeyakue zuñgatsahamak kaxazguagauxa mimakbeji kizhuka. Jinake naldakí. Aldéñki kasakga zhinik,[†] Duwe shalda namaklde minukatshak namak jañgui mipanatshakna, ají Aldunakga ajíkue mimaldekshanéñ zhinik minkualdaldiamak mimezhgakuxananega nak. ¹⁴ Ekí Jate mimezhgakuxanamak, Duwe zunekuane shalda kabiñmeyatshake namak jañgui mipanatshaga amak minkuá. Ekíki nauwiji Sáñkalda Duwe Jesú zúxaita muñshí zeñkaga maiñ jiaga mimezhokshaldiamak. ¹⁵ Gajakue, ekí nakna ni nauwa ijuldú naldakí namaklde jañgualga mizhekualdaldí. Akze, nasuñ naldi nauwixaxak, kaltak shi miñkaldiyañkaldauxa miñsuí noshi namak jañgualga za mizhekualdaldí.[☆]

¹⁶ Akze, Saldiñga netshi Jate Nauwijatega zunajañguiñgaba, éegaba guañ zunajañguéñ zhinik na, aldunaxa zunakuiyakshál zañga izhuka, janshizhe zuñkatshaldixa zuñmenamak “izúñkatshaldixaga shakldá!” za zunajañgushixa. Akze, nauwiji Sáñkalda Duwe Jesú naldi, Ajatek nañga ekí

[†] **2:13** 2.13 Ekí jiaga naldaka: “Duwe iyapanaldixakuega kasakdekue miné”. [☆] **2:15** 2.15 1Kt 11.2

mimakbeji kizhuka: ¹⁷ Muldetua aldunaxa mimakuiyakshiji, aldunaxa kama miñgegeñ zhinik na, janshizhegaba za mimatshishalga, mimazukuakshalga shi noshí.

3

Ji shalda Jatek kakkbeyakue

¹ Gajakue, aldiweki maiñ jiaga ekí Jatek zúnakbeyal minoxaldí: Nauwijí Sáñkalda Duwe Jesú zúnekuane shalda gakuaká axañga kágubakueja akldé akldéñga aldukaldiamak. Ekí aldukatshakna, maiñ ai múldigaba akzé jañgui ipanaminamakbé iyapanaldiamak. ² Ne ezuakueki ekí aldukatshak jiaga, Duwe namak ajañguazháldi, alduna iyashazhékue. Aikueki shane, kutám za ajanashixakue nakna, sha zúnakuí guakuak Jatek zúnakbeyal minoxaldí. ³ Akze, nauwijí Sáñkalda Duwe Jesúki sakí atshaldixa guagamak za atshixa,✧ nakna abá naldakí agapa mineyaldiamak kama miñgeshi na, jisé sha mimakuí guakuak numañ mimatualdixaga nakldá. ⁴ Guatshak nasuñ nauwijí Sáñkalda Duwek alduna kishéñ zhinik na, “jian izhogakue miñsanekalde izhoxabinogamakga atshalga minoxaldixa shakldá” minazuñkué. ⁵ Nauwijí Sáñkalda Duwejañki Jate mitsá mimezhgajañguxa miñnekshi, Ajate zúnezhgajañguamakbé káguba mizhgajañgualdiamak shi miñgauneshí. Aldéñ guiyaba tuakue agatsegatshak abá naldakí

✧ 3:3 3.3 1Kt 1.9; 1Ts 5.24

abeti izhonamakbeñga miyabetaldiamak shi miñgauneshí.

Miwa mikzegasé keshkaldukshane

⁶ Gajakue, nauwiji Sáñkalda Duwe Jesúja niuwi miñgé zhuxañga na ekí kabiñmé: Mielde Duwe ipananekue jika atshasúñ, miwa akzekakue, jian izhoxa guiyaba shi miñkaldiyañkaldamak izhogazhékuek agajué mizhekualdaldí. ⁷ Maiñki zũngastuminamak izhoxa miñkué. Maiñ na kizhoguéñ, jika atshasúñ, miwa zũñzeshi, ⁸ jiki jabi naldakí egaba ga atshaté zũngastuazhámíne. Akze, ji zũngajuezhauxa zũnkaldaldaldiamake zhiksekuá naldakí, niuwisúñ, sesúñ jiba atshatoñkaldane. Ekíki zũngaunegakue miñgatséñ zhinik jibañ miñzukui guanazũnegak.✧
⁹ Guatshak zũngaunegakue miñgatsalgué jiaga, miñshishazháñkalde. Jinake naldakí. Jiba atshijiñgaba guaté minazũngastuatshakna, amak mizhekualdaldixa kabimajañguñguák.
¹⁰ Maiñ na izhoxañkaldogueña ekí miñsanekaldane: “Mieldeki jiba atshasúñ akzekaki ake, zagába.”

¹¹ Jinak ekí miñmeyakí. Tuexa mimikenañga ezuakueki miwa kakzeshi, jika ajanashagábaki ité nuxa aldogéñ zhinik, egaba axautshikue atshatuka za tu, ijaná ashekue nukáñkalde nak.✧

¹² Akna ekí izhukakuek nauwiji Sáñkalda Duwe Jesúja kagakuañneshi, niuwi kagé zhuxañga, ji kagajuešká kaxaldaldaldiamak, muldetua

yaté xaldeki jiba ajanashál nogakue ni kakbé.✠

¹³ Guatshak gajakue, maiñ zunake janshizhe, jian miyatshixá shalda miñgusá miñzegagábaki, amak atshalga mizhekualdaldí.✠

¹⁴ Mieldejañki guiyaba jalde kaltak miñmeñkalde atshakí mutualdiake, aiki washekui miñgualdinik, jiwak akzexaldiamak agajué mizhekualdaldí. ¹⁵ Naldatshak jiaq, miñguldiñká janañki tuagábaki, gaja mizhgajañguxa keshkaldukshamiñnegamak agatsaldi miyaksanexaldí.

Aldiwe kakbene

¹⁶ Duwe Jesú za aldunaxa señgaba mikzex-atshi sáñkaldaki niuwi neyauxa, sakígaba miñgatsegatoxaldiéñ jiaga, mimijí aldunaxa señgaba miñzukui shi mimezhokshí. Aldéñki saldiñga maiñ nañga shi izhoshí.

¹⁷ Guatshak jalde kaltak mima-jañguge miñmeji naxáuxaldak naldi miñgitsuñgualdikue.* Naski kalta uzgaukugauxa ekí za gaukuge.

¹⁸ Nauwijí Sáñkalda Duwe Jesúki saldiñgak atemajañ éegaba guañ mimajañgualga shi noshi. Ekíga shi naldí.

✠ **3:12** 3.12 1Ts 4.11-12 ✠ **3:13** 3.13 Ga 6.9 * **3:17** 3.17 Pábuldu jalde kalta ají káuxaldak naldi gauwazhá, ezuak gaushane naldatshak múldigabaki ajíga.

Jatetshi múldigaba
Kogi: Jatetshi múldigaba New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kogi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

7c5b6db6-c9a4-56c8-a822-4345cd7bafc0